



90 David Street  
DANDENONG 3175  
Ph: 9791 8788  
Fax: 9792 1508

## تنظير القولون التنظير المعاوي

## الإدخال الطبي

ملصق بيانات المريض هنا  
Affix patient label

المؤشر:

الأخطار المحددة:

### الإجراءات الإضافية: فحص H.P. ، التوسيع، الخزعة، تنظير المعي اللفافي، الحفنة الشرجية؟

**التنظير المعاوي/تنظير القولون:** إن تنظيراً المعدة والقولون إجراءان طبيان عصريان يتم من خلالهما إدخال كاميرا فيديو بالغة الدقة بطريقه لطيفه إلى المعدة أو الأمعاء تحت التخدير الخفيف. ويتوجّب عليك الترتيب لوجود شخص بالغ ليأخذك إلى البيت بعد الفحص ويجب **ألا تتولى قيادة السيارة أو تعمل أو تُشغل الماكينات أو إتخاذ قرارات هامة حتى اليوم التالي للفحص.** ويمكن لأنّصائي التنظير المعاوي الحصول على صور بالغة الدقة داخل معدتك أو أمعائك وأن يأخذ عينات وإزالة النميات الصغيرة في نفس الوقت. ومن غير المحتمل أن تشعر بالإجراء أو تتذكره بعد الإنتهاء. وسيحتاج المريض الذي أحيل إلينا لإجراء تنظير القولون أن يأخذ من عندنا مجموعة لتحضير الأمعاء مع تعليمات إضافية وذلك قبل موعد التنظير بثلاثة أيام على الأقل. ويجب أن تمتتنع عن الطعام والشراب لستة ساعات قبل الموعد.

**الأدوية:** الرجاء إعلامنا إذا كنت تتناول دواء WARFARIN أو أدوية معالجة مرض السكري لأننا قد نوصي باتباع تعليمات خاصة ويمكّنك عدا ذلك أن تستمر في تناول كافة أدويتك الأخرى بشكل عادي.

**ما هي الخيارات البديلة المُتاحه لي؟** يمكن أحياناً تشخيص المشاكل المعاوية بِاستعمال الأشعة السينية وصور المسح أو إجراء فحص الدم في البراز. إن هذه الإستحسانات مأمونة لكنها عموماً أقل دقة من التنظير الباطني. ولا يمكنأخذ عينات وإزالة الأورام الصغيرة بِاستعمال صور الأشعة السينية.

**ماذا يحدث بعد ذلك؟** ستتاح لك فرصة قبل وبعد التنظير لتحدث إلى أخصائي أبحاث المعدة وأخصائي التخدير اللذان أشرفوا على فحسك. وستحصل على نسختك من تقرير التنظير المعاوي بعد خضوعك لإجراء التنظير.

## إقرار وطلب لإجراء التنظير

أقر أنا بأن:

الطبيب قد شرح لي حالتي الطبية وإجراء التنظير المُزمع.

لقد قرأت صفحة المعلومات والأخطار المحتملة الناجمة عن الإجراء بالنسبة لحالتي. وقد شرح الطبيب خيارات العلاج الأخرى ذات الصلة لعدم القيام بهذا الإجراء. وقد تم تشجيعي على طرح الأسئلة وما يساورني من هموم بشأن حالتي مع الطبيب حول الإجراء وأخطاره وخيارات علاجي. وقد نوقشت أسئلتي وإهتماماتي وقد أجبت عليها بما يرضيني.

وأعلم أنه إذا تم أخذ خزعات (عينات من الأنسجة) خلال إجراء الجراحة فإنها قد تخضع للفحوصات والتحاليل بحثاً عن الأمراض وسيتم بعدئذ التخلص منها بطريقة حساسة من قبل جهة إجراء التحاليل والفحوصات.

أعلم أن ليس هناك أي ضمانة أو كفالة بأن الإجراء سيؤدي إلى تحسين حالتي وأن الإجراء قد يؤدي إلى جعل حالتي أشد سوءاً.  
وإستناداً إلى الإفادات السابقة، أطلب الخصوص للإجراء. (التنظير المعاوي Gastroscopy / تنظير القولون Colonoscopy).

توقيع المريض: ..... X ..... التاريخ: .....

توقيع الطبيب: ..... X ..... اسم الطبيب: .....  
رجاء بِاستعمال حروف طباعية